

<b>Zeitschrift:</b>	Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Fourierverband
<b>Band:</b>	79 (2006)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Im Blickpunkt

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abteilung Versorgungstruppen; Fachbereich Nachschub/Rückschub. Eine Würdigung

**Jede Armee braucht zwingend eine Logistik die funktioniert. Befassten sich früher verschiedene Dienststellen mit Logistikaufgaben, änderte dies mit der Verwirklichung der Armee 95. Neben Kampf- und Unterstützungstruppen entstanden erstmals Logistiktruppen, allerdings noch zusammengefasst aus diversen logistischen Truppengattungen; darunter befanden sich die «Hellgrünen», die Versorgungstruppen.**

**VON OBERST ROLAND HAUDENSCHILD**

### Entstehung, Organisation, Aufgaben

Während die Armee 95 (A 95) am 1. Januar 1995 in Kraft gesetzt wird, folgt das reorganisierte Eidgenössische Militärdepartement (EMD 95) erst am 1. Januar 1996. Die materiellen logistischen Funktionen werden im Bundesamt für Betriebe des Heeres (BABHE) und die logistische Ausbildung im Bundesamt für Logistiktruppen (BALOG) zusammengefasst. Das BALOG hat folgende Kernaufgaben:

- Stellt die einsatzorientierte und zeitgemässen Ausbildung in den Schulen und Kursen der Logistiktruppen sicher.
- Ist verantwortlich für die Logistikausbildung in allen übrigen Schulen und Kursen.
- Fördert und unterstützt eine einheitliche, umfassende Logistikausbildung auf allen Stufen.
- Koordiniert und steuert die Ressourcen zur Sicherstellung einer zielgerichteten Ausbildung der Logistik aller Truppen.
- Erstellt und bearbeitet Weisungen

und Reglemente im Zuständigkeitsbereich.

Die Abteilung Versorgungstruppen (AVSG) bildet einen Teil des BALOG mit entsprechenden Ausbildungsaufgaben im hellgrünen Sektor. Die AVSG hat folgende Organisation:

Ausbildungschef der Versorgungstruppen (AC Vsg Trp), unterstellt ein

**D**epuis janvier 1996 la division des troupes de soutien et ses chefs instruction étaient responsables pour l'instruction des troupes de soutien de l'armée 95; le domaine ravitaillement/évacuation assumait la même responsabilité au sein de l'armée XXI, à partir de janvier 2004 jusqu'au 31 décembre 2005 où il a été supprimé. L'instruction assurée par ces services dans le domaine du soutien ainsi que dans celui du ravitaillement/évacuation a été d'une grande importance et sa réputation était considérable.

Sekretariat, einen zugeteilten Stabsoffizier, später einen Führungsgehilfen des AC und eine Sektion Ausbildung. Die Versorgungstruppen umfassen nachstehende Schulen und Kurse:

- Versorgungsunteroffiziers- und Rekrutenschule 73/273 in Bern (Vsg OS/RS)

### Ausbildung der Versorgungstruppen in der Armee 95

Die A 95 mit ihren Stärken und Schwächen stellt ausbildungsmässig neue Herausforderungen. Die Probleme stellen sich vorwiegend im Personellen und in der Ausbildung der Angehörigen der Armee (AdA). Die Armee wird verkleinert und verjüngt, die AdA verbringen einen kürzeren Lebensabschnitt bei der Truppe, die Dienstleistungsdauer wird herabgesetzt. Daraus folgen unter anderem verkürzte Ausbildungszeiten und ein Zweijahres-Rhythmus der Wiederholungskurse (WK), der sich als zu grosser Intervall herausstellt. Der konzentrierten Ausbildung steht eine zu knapp bemessene Ausbildungszeit mit Stoffeinschränkungen entgegen. Auch die Überlappung von Unteroffiziers- und Rekrutenschule (VOS/RS) bringt Schwierigkeiten beim Einsatz von Lehrpersonal. Mit der demographischen Bestandesreduktion der A 95 auf 400'000 AdA und der Entlassung zahlreicher Kader ergibt sich ein grosser Mangel an Kaderleuten und Spezialisten. Dies sind die Rahmenbedingungen für das Wirken der AVSG und ihrer AC, Brigadier Jean-Jacques Chevalley (1. Januar bis 31. Dezember 1996), zugleich Stellvertreter (Stv) des Inspektors BALOG und von Oberst i Gst Pierre-André Champendal (1. Januar 1997 bis 31. Dezember 2005).

1996 sind letztmals durch die Vsg OS Mag Four ausgebildet worden; 1997 wird die Vsg OS mit andern OS der Logistiktruppen (Log Trp) zur Log OS (2 Kdo) zusammengeschlossen; die S+K Vet Trp werden



Blicke drücken manchmal mehr aus als tausend Worte: Die beiden ehemaligen «Lehrmeister» Oberst Paul Hänni, Kdt Kü C Schulen (links) und Oberst Hansruedi Zahnd, Kdt Four Schulen.  
Fotos: Meinrad A. Schuler



Würdig wurde im vergangenen Dezember in Fribourg der Fachbereich Nachschub/Rückschub «beerdigt». Dieser «Zeiterscheinung» und als Ehrengäste des Ausbildungschiefs Fachbereich Ns/Rs (bis 31. Dezember 2005), Oberst i Gst Pierre-André Champendal (links) wohnten am letzten Fachrapport bei (v.l.n.r.): Divisionär Jean-Jacques Chevalley, Kdt LVb Log 2, Brigadier Even Gollut, der 19. und letzte Oberkriegskommissär der Armee, sowie Oberst i Gst Franz Jäggi, IC Vsg Trp und Mun D.

wie die Log OS dem Stv Inspektor BALOG unterstellt. Dem AC Vsg Trp sind damit noch sechs Schulen/Kurse unterstellt. Ab 1. Januar 1997 wird durch die Vsg UOS/RS als neue Funktion Buchhalter ausgebildet. Eine Diskrepanz, das Kader betreffend, muss erwähnt werden: Die Kader der Vsg Trp werden in erster Linie für die Bedürfnisse der Truppe (Stäbe und Einheiten) ausgebildet und nicht für die Schulen/Kurse. Deshalb entstehen in den RS Engpässe, obwohl eigentlich genügend Anwärter vorhanden sind. Bestandesprobleme bei Milizkadern sind ein ständiges Traktandum für die AVSG. Ende 1997 wird das Kdo FDK in die TLG Vsg integriert; dem AC Vsg Trp unterstehen damit noch fünf Schulen/Kurse.

Das Jahr 1998 bringt eine definitive Verbesserung und einen Systemwechsel in der Fouriergehilfenausbildung (Four Geh Ausb); in Zukunft werden die Anwärter nur noch von den Schulkommandanten in der RS vorgeschlagen (keine WK Vorschläge mehr). Die Ausbildung im Fachkurs (FK) für Four Geh erfolgt in der 5./6. RS Woche, damit stehen die Four Geh für die 2. Hälfte den Fourieren (Four) der RS Kompanien zur Verfügung. Im übrigen erlauben es die Bestände der Log OS nicht mehr jeder RS für den praktischen Dienst einen Quartiermeister (Qm)

zuzuweisen; deshalb werden stellenlose Qm von der AVSG im Taggeld unter Vertrag genommen.

1999 wird der FK für Truppenkoch (Trp Koch) von 3 auf 2 Wochen verkürzt. Der Trp Koch erhält in der RS den Vorschlag zum Korporal (Kpl) Kü Chef und wird vorzeitig entlassen, dafür wird die UOS für Kü Chef um 1 Woche verlängert. Auch in der Four Ausbildung gibt es Änderungen, indem die Four Anwärter (Anw) als Kpl während des praktischen Dienstes als Unteroffiziere (Uof) den FK für Four Anw von 2 Wochen (Ausbildung in Truppenbuchhaltung) absolvieren. Ziel ist es, den Four Geh eine Ausbildung zum Four zu ermöglichen und den Umweg über den Kpl zu eliminieren; dazu muss Four Geh eine Aushebungsfunktion werden. Weiterhin bringt PROGRESS in der A 95 eine Reduktion der Vsg Trp, was Anpassungen in der Ausbildung erfordert. Gleichzeitig besteht Mangel an Qm und Four, weshalb Anfang Juni 1999 Hellgrüne für längere Einsätze im Taggeld für den Personalpool der AVSG gesucht werden. Ihr Einsatzort sind die RS und als Klassenlehrer in Schulen.

Ab 1. Januar 2000 zieht die AVSG von Schwäbisch Gmünd nach Thun. Die Probleme bleiben gleich, Bestandeslücken in den Funktionen

Qm, Zugführer (Zfhr) und Four. Ein Lichtblick bringt der Pilotversuch Zeitsoldat, das heißt die Anstellung von Milizkadern für eine begrenzte Zeitdauer zu Gunsten der Armee. Daneben werden Instruktionsoffiziere und -unteroffiziere (Instr Of und Uof) für die Vsg Trp gesucht. Für die Four Ausbildung wird die vorgängige Absolvierung entweder des FK für Four Anw oder des FK für Four Geh vorausgesetzt. Die realisierten Verbesserungen in der Ausbildung bringen positive Reaktionen; für die vorgesehenen Veränderungen der sich abzeichnenden Armee XXI (A XXI) soll bis zu deren Realisierung nicht alles auf den Kopf gestellt werden. Dauerbrenner: Enorme Bestandesprobleme und Knapheit bei Kadern und Spezialisten. PROGRESS bedeutet ab 2000 eine Reorganisation der Vsg Trp.

Das Jahr 2001 bringt die Neugestaltung der Vsg UOS/RS; Grund ist der verminderde Aushebungsbestand von Rekruten. Zugleich startet das Projekt Vpf A XXI im Hinblick auf A XXI. Eine Leserumfrage in der seit 1996 erscheinenden Fachinfo AVSG ergibt ein absolutes Bedürfnis für diese Publikation, welche bei Truppe und Lehrpersonal gut ankommt.

Im Jahr 2002 wird offensichtlich, dass A XXI nicht vor 2004 in Kraft treten wird. Die Rekrutierung von

Lehrpersonal hat Früchte getragen; Bestand AVSG 100 Personen. Die Planung A XXI schreitet voran. Als Aushebungsfunktionen werden unter anderem Truppenbuchhalter (A 95: Four Geh) und Truppenkoch erwähnt. Dagegen werden die Funktionen Bäcker- und Metzgersoldat nicht mehr ausgehoben, da sie keine Produktionsaufgaben mehr haben werden. Am Ende des Jahres stellt die Fachinfo AVSG mit der Nummer 2/2002 (13. Nummer) ihr Erscheinen ein.

Ab 2003 wird bekannt, dass auch in der A XXI der generelle Auftrag für die Vsg vorerst gleich bleiben wird, sich jedoch im Detail einiges ändert. Trp Buchhalter werden nur noch durch die Rekrutierung ausgehoben und in den FK für Four Geh ausgebildet. Die Four S konzentriert sich auf die Führungsausbildung und die Bereiche Vsg und Verpflegung (Vpf); sie hat ab Januar 2003 ihren Standort neu in Sion. Im Herbst 2003 findet die letzte artreine Four S nach 128 Jahren statt. Die AVSG erreicht ihren höchsten Bestand mit 111 Personen. Ende 2003 werden Sekretariat und Sektion Ausbildung der AVSG aufgelöst, ebenso das Kdo TLG Vsg. Auch die Vsg Trp und damit die Hellgrünen in der Armee hören auf zu existieren.

#### Ausbildung der Logistiktruppen, Nachschub/Rückschub in der Armee XXI

Auf den 1. Januar 2004 wird die A XXI realisiert. Aus der Untergruppe Logistik (UG Log) und dem BABHE entsteht die Logistikbasis der Armee (LBA). Das BALOG wird in den Lehrverband Logistik 2 umbenannt (LVb Log 2), aus der AVSG wird der Fachbereich Nachschub/Rückschub (FB Ns/Rs). Der FB Ns/Rs verfügt im Stab noch über den AC, den Führungsgehilfen des AC und einen zugeteilten Stabsoffizier, total 86 Personen im FB.

Organisatorisch unterstehen dem AC Ns/Rs folgende drei Schulen:

- Nachschub/Rückschub Schule 45 in Fribourg (Ns/Rs S)
- Küchencheflehrgänge in Thun (Kü Chef L)
- Lehrgänge höhere Unteroffiziere in Sion (L höh Uof)

Markanteste Neuerung ist die Zusammenfassung der Four S und der

Fw/Stabsadj S (die von Thun nach Sion verlegt wird) in den L höh Uof. Auch die beiden OS sind in einem einzigen Kdo Log OS in Bern vereinigt. Neu ist auch der dreimalige RS Beginn pro Jahr in allen Schulen der A XXI; daraus ergeben sich erhebliche Belastungen und Probleme für das Lehrpersonal.

Zur Logistik gehören die Sanitäts truppen (San Trp) und die Log Trp; diese bestehen aus Ns/Rs (ex Vsg Trp), Verkehr+Transport, V+T (ex Transport Trp), Instandhaltung, Ih (ex Material Trp) sowie Vet Dienst und Armeetiere. Die Log Trp tragen neu einheitlich weinrote Kragenspatten mit dem Emblem von Ketten gliedern. Auf Stufe A XXI sind alle Log Trp inkl. San Trp in der Logistikbrigade 1 (Log Br 1) zusammen gefasst.

Im Jahr 2005 besteht der FB Ns/Rs aus 98 Personen. Durch die Umgestaltung der Lehrverbände der A XXI wird der FB Ns/Rs per 31. Dezember 2005 aufgelöst. Die drei Schulen des FB werden dem Kdt L Vb Log 2 in Zukunft direkt unterstellt. Das Fachwissen im Bereich Ns/Rs wird damit auf die weiterbestehenden Schulen und ihre Kdt übertragen.

Fazit der AVSG bzw. FB Ns/Rs und ihrer AC von 1996 bis 2005: Ange sichts der kurzlebigen und problematischen A 95 und der noch immer mit Mängeln behafteten A XXI haben die für die Vsg Verantwortlichen in ihrem Bereich ausgezeichnete Arbeit geleistet. Trotz allen Widerwärtigkeiten mit Beständen und Personal ist eine fundierte Ausbildung in der Versorgung auch in Zukunft unverzichtbar. Die Organisationseinheit AVSG bzw. FB Ns/Rs war in ihrem Umfeld erfolgreich, zum Wohl der Truppe; das Ansehen der Logistik in der Armee ist ihrem permanenten und umfassenden Wirken auf verschiedenen Ebenen zu verdanken. Insbesondere die «Ära Champendal» wird in die hellgrüne Geschichte eingehen.

### Info-Thek

-r. Über den «Jahresschlussrapport AVSG / Ns/Rs Ära Champendal» in der Kaserne Fribourg berichtete ARMEE-LOGISTIK ausführlich in der Ausgabe Januar 2006 auf den Seiten 12 und 13.



Bereits zum vierten Mal gingen auch Staplerfahrer der Armee an den Start der Nationalen Staplerfahrermeisterschaft. Unser Bild zeigt das neun Mann starke Team der Nach- und Rückschubschulen 45, nämlich Wm Stefan Freiemuth, Kpl Björn Hug, sowie die Sdt Andreas Käser, Thomas Schläppi, Manuel Affolter, Urs Tellenbach, Fabian Guillemin, Patrick Gautschi und Stefan Sommer mit ihrem Ausbildner Adj Uof Beat Hofbauer (mit Rücken zur Kamera).

Fotos: Kdo Ns/Rs 45, Fribourg

## Erneut Teilnehmer in Uniform auf dem Podest

**An der 7. Nationalen Staplerfahrer-Meisterschaft in der Messehalle Zürich verbuchte das Kdo Ns/Rs 45 einen grossen Erfolg und gewann als «zweitbeste Firma» einmal Gold, zweimal Silber und dreimal Bronze.**

VON ADJ UOF BEAT HOFBAUER

Bereits zum vierten Mal massen sich 265 Staplerfahrer der Schweiz am 19. November in der Messehalle Zürich, um im Rahmen der siebten Nationalen Meisterschaft die Geschicktesten unter ihnen zu erküren. Das bunte Bild unterschiedlichster Fahrzeugtypen und vielfältiger Firmendresses bereicherte auch eine Neuner Gruppe im Tarnanzug. Zusammen mit ihren zivilen Kollegen manövrierten die Soldaten Millimeter genau durch den Parcours und kämpften um Punkte und Sekunden. Gekämpft wurde in drei Kategorien.

Die Wettkämpfer in Uniform gingen in der Kategorie «Thermische Gegen gewichtsstapler» an den Start. In dieser Kategorie klassierten sich insgesamt 68 Fahrer. Mit dem Siegerplatz, dem dritten, sechsten und achten Platz wurden vier Fahrer unter den ersten zehn klassiert. Bei diesem Anlass bewiesen die Soldaten, dass

sich die militärische Staplerfahrerausbildung mit der zivilen Konkurrenz durchaus messen kann. Sdt Patrick Gautschi gewann nicht nur in seiner Kategorie, er belegte mit seiner Fahrt erstmals den 2. Gesamtrang aller Kategorien von 265 Teilnehmern: Vize-Schweizermeister!

Zum ersten Mal wurde der «IGFT-Cup» (Interessengemeinschaft für Fördertechnik) ausgetragen. Dabei kämpfte sich Sdt Stefan Sommer bis in den Final vor und gewann schliesslich den 2. Gesamtrang.

Die uniformierten Staplerfahrer fuhren bereits zum vierten Mal um Meis

tereihen. Sie gingen für die Nach- und Rückschubschule 45 an den Start, welche die Staplerfahrerausbildung zentral für die ganze Armee und die Bundesverwaltung (LBA/B LW) durchführt.

Aus der Rangliste der Kategorie C (GG Thermisch): 1. Sdt Patrick Gautschi, 3. Sdt Fabian Guillemin, 6. Sdt Urs Tellenbach, 8. Kpl Björn Hug, 15. Wm Stefan Freiemuth, 26. Sdt Thomas Schläppi, 32. Sdt Andreas Käser, 34. Sdt Stefan Sommer, 62. Manuel Affolter.

Allseits herzliche Gratulation für die guten Leistungen!



Volle Konzentration und Können waren gefragt. Auch in der Gesamtrangliste der Kategorie 3 belegten von 265 klassierten Teilnehmern die Soldaten folgende Ränge: 2. Sdt Patrick Gautschi, 10. Sdt Fabian Guillemin, 13. Sdt Urs Tellenbach, 15. Kpl Björn Hug.

## Promotions dans le corps des officiers Promozioni nel corpo degli ufficiali

Mit Wirkung ab 1. Januar 2006 – Avec effet du 1<sup>er</sup> janvier 2006 – Con effetto dal 1° gennaio 2006

### Rettungstruppen - Troupes de sauvetage - Truppe di salvataggio

Zum Oberst - Au grade de colonel - Al grado di colonnello

Koch Maximilian, 9427 Wolfhalden AR

Zum Oberstleutnant - Au grade de lieutenant-colonel - Al grado di tenente colonnello

Cescotta Paolo, 6528 Camorino TI  
Hurtur Christian, 8707 Uetikon am See ZH  
Schaller Mario, 3900 Brig VS

Zum Major - Au grade de major - Al grado di maggiore

Borla Fabrizio, 6809 Medeglia TI

### Logistiktruppen – Troupes de la logistique – Truppe della logistica

Zum Oberst

Hiestand Hans-Peter, 5070 Frick AG  
Kräuchi Bruno, 8442 Hettlingen ZH  
Paukner Walter, 8634 Hombrechtikon ZH  
Thoma Marcel, 9016 St.Gallen SG

### Zum Oberstleutnant

Affolter Fritz, 3629 Kiesen BE  
Bieri Thomas, 5300 Turgi AG  
Blaser Anthony, 4052 Basel BS  
Büchi Rudolf, 8330 Pfäffikon ZH  
Fonti Claudio, 6595 Riazzino TI  
Gobet Philippe, 4543 Deitingen SO  
Häfeli Rolf, 6315 Oberägeri ZG  
Kauer Bernhard, 8173 Neerach ZH  
Laubscher Marcel, 3175 Flamatt FR  
Marten Christian, 1580 Avenches VD  
Müller Edwin, 8442 Hettlingen ZH  
Signer Jakob, 9050 Appenzell AI  
Stampfli Alfred, 4710 Balsthal SO 5  
Strub Walter, 3612 Steffisburg BE  
Valentin Patrice, 1897 Bouveret VS  
Wyrtsch Markus, 3066 Stettlen BE  
Zgraggen Beat, 6460 Altendorf UR

### Zum Major

Balmat Olivier, 8006 Zürich ZH  
Berberat Alain, 3013 Bern BE  
Czerwinski Peter, 3176 Neuenegg BE  
Dahinden Beat, 3027 Bern BE  
Hochuli Daniel, 6260 Reiden LU  
Manduca Patrick, 1183 Bursins VD  
Müller Matthias, 5712 Beinwil am See AG

### Omlin Cyril, 6072 Sachseln OW

Schlegel Rosmarie, 9548 Matzingen TG  
Schoch Patrick, 8606 Greifensee ZH  
Van Hoeken Leendert, 6947 Vaglio TI  
Wagner Cyrus, 8853 Lachen SZ  
Wenger Hanspeter, 3672 Oberdiessbach BE

### Zum Hauptmann – Au grade de capitaine – Al grado di capitano

Bamert Andreas, 9613 Mühlrüti SG  
Bürliemann Reto, 7515 Sils/Segl Baselgia GR  
Chassot Eric, 1700 Fribourg FR  
Galbier Thomas, 3422 Alchenflüh BE  
Gil Marcel, 6330 Cham ZG  
Hohl Walter, 8425 Oberbremgach ZH  
Käsermann Michael, 2542 Pieterlen BE  
Kunfermann Daniel, 7430 Thusis GR  
Leo Philipp, 8702 Zollikon ZH  
Loche Christian, 1083 Mézières VD  
Ritter Michael, 3400 Burgdorf BE  
Schertenleib Reto, 3600 Thun BE  
Schibler Dominik, 3645 Gwatt (Thun) BE  
Schwerzmann Manuela, 9230 Flawil SG

### Sanitätstruppen – Troupes sanitaires – Truppe sanitarie

#### Zum Oberst

Eltbogen Roger, 4805 Brittnau AG  
Jäger Kurt, 4636 Starrkirch SO  
Morel Philippe, 1253 Vandoeuvres GE  
Stieger Rudolf, 8623 Wetzikon ZH

#### Zum Oberstleutnant

Florek Peter, 4528 Zuchwil SO  
Markwalder Christoph, 9011 St.Gallen II  
St.Georgen SG  
Middendorf Hieronymus, 8752 Näfels GL  
Supersaxo Zeno, 3626 Hünenbach BE

#### Zum Major

Blum Benedikt, 3032 Hinterkappelen BE  
Ettlin Bruno, 6043 Adligenswil LU  
Herschkowitz Daniel, 3400 Burgdorf BE  
Orban Aamr, 8408 Winterthur ZH  
Zwimpfer Martin, 5400 Baden AG

#### Zum Hauptmann

Allain Philippe, 3945 Gampel VS 6

### Kommandostäbe – Etats-majors de commandement – Stati maggiori del comando

#### Zum Oberst

Bergonzoli Alain, 1004 Lausanne VD  
Dudle Martin, 6004 Luzern LU  
Friedli Thomas, 9500 Wil SG  
Meyer Markus, 4914 Roggwil BE  
Pot Christophe, 1092 Belmont-sur-Lausanne VD  
Wagner Siegfried, 6020 Emmenbrücke LU

#### Zum Oberstleutnant

Anderes Daniel, 8400 Winterthur ZH  
Arnold Alexander, 6020 Emmenbrücke LU  
Krebs Daniel, 3065 Bolligen BE  
Krebs Stéphane, 1807 Blonay VD  
Lanfrancini Guy, 3076 Worb BE  
Rotta Armando, 6990 Cassina d'Agno TI  
Rüegger Daniel, 5745 Safenwil AG  
Schaller Olivier, 1673 Granges-Paccot FR  
Zorzi Luca, 6500 Bellinzona TI  
Zurfluh Stephan, 8847 Egg SZ SZ  
Zwahlen Thomas, 3656 Aeschlen ob Gunten BE

### Zum Major

Chevillard Christophe, 1066 Epalinges VD  
Levi Daniele, 1789 Lugnorre FR  
Rücker Thomas, 8965 Berikon AG

### Zum Hauptmann

Rodel Martin, 8180 Bülach ZH

### Ausbildung und Support – Instruction et support – Istruzione e supporto

#### Zum Oberst

Portmann Claude, 3125 Toffen BE  
Ulrich Albert, 8841 Gross SZ

#### Zum Oberstleutnant

Hamburger Beat, 6010 Kriens LU

#### Zum Major

Bourgeois Guy, 9100 Herisau AR

#### Zum Hauptmann

Invernizzi Bruno, 3123 Belp BE  
Ledermann Reto, 8600 Dübendorf ZH

### Hauptquartier der Armee – Quartier général de l'armée – Quartiere generale del esercito

#### Zum Oberst

Campiche Pierre-André, 1204 Genève GE  
Gafner Daniel, 3073 Giampilieri BE  
Juillerat Michel, 3110 Münsingen BE  
Ryser Gerhard, 3084 Wabern BE  
Schmid Georges, 3930 Visp VS  
Schmid Gerhard, 4934 Madiwil BE  
Vez Jean-Luc, 1700 Fribourg FR

#### Zum Oberstleutnant

Cohen Silvain, 1820 Montreux VD  
Domig Anton, 3123 Belp BE  
Grütter René, 5246 Scherz AG  
Krüsi Giorgio, 6500 Bellinzona TI  
Merz Hans-Peter, 4528 Zuchwil SO  
Paolini Marcel, 3214 Ulmiz FR  
Räz Kurt, 3072 Ostermundigen BE  
Zimmermann Markus, 3270 Aarberg BE

#### Zum Major

Gallati Jean-Pierre, 5610 Wohlen AG  
Heizmann Franziska, 8308 Illnau ZH  
Hess Markus, 3095 Spiegel b.Bern BE  
Meister Roland, 8702 Zollikon ZH  
Moser Urs, 3123 Belp BE

### Generalstabsdienst – Service de l'état-major général – Servizio di stato maggiore generale

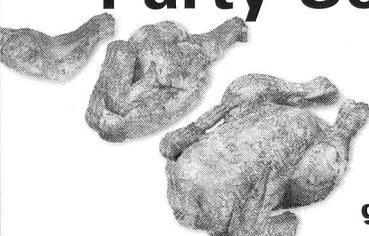
#### Zum Oberst

Bühlmann Christian, 3256 Bangerten b.Dieterswil BE  
Défayes Guy, 1911 Ovronnaz VS  
Droz Reynald, 1470 Estavayer-le-Lac FR  
Gerber Peter, 3038 Kirchlindach BE  
Gertsch Christof, 3011 Bern BE  
Haltner Christian, 8706 Meilen ZH  
Huber Felix, 8125 Zollikerberg ZH  
Jaccard Alain, 1135 Denens VD 8  
Keller Felix, 8523 Hagenbuch ZH  
Liechti Michel, 2068 Hauterive NE  
Schmutz François, 1645 Le Bry FR  
Schneider Thomas, 5452 Oberrohrdorf AG  
Zingg Jürg, 8405 Winterthur ZH

#### Zum Oberstleutnant

Rossi Simone, 6612 Ascona TI  
Zuber Daniel, 8330 Pfäffikon ZH

# Party-Service



Güggeli

Bratkartoffeln

Salate

gut und preiswert

**Ihr Kompanieabend einmal anders ...**

**bequem:**

- Wir kommen zu Ihnen in die Kaserne, in den Wald, an den See ...
- Sie benötigen keine Kücheneinrichtung
- Sie überlassen die Küchenarbeiten uns
- Sie bezahlen nur die gebratenen Esswaren

**unsere Stärke:**

- leistungsfähige Grills (100-120 Personen/Std.)
- absolute Hygiene
- nur ausgebildetes Schweizer Personal
- ausschliesslich Schweizer Produkte aus ökologischen und tiergerechten Anbau- und Produktionsbedingungen

**Testen Sie uns! Fragen Sie Ihre Kollegen!**

**Guet's Güggeli**

Referenzliste siehe [www.guets-gueggeli.ch](http://www.guets-gueggeli.ch)

Tel. 071 950 06 55